

Rozdrabniacz do drewna **HAHN** K. SOHN

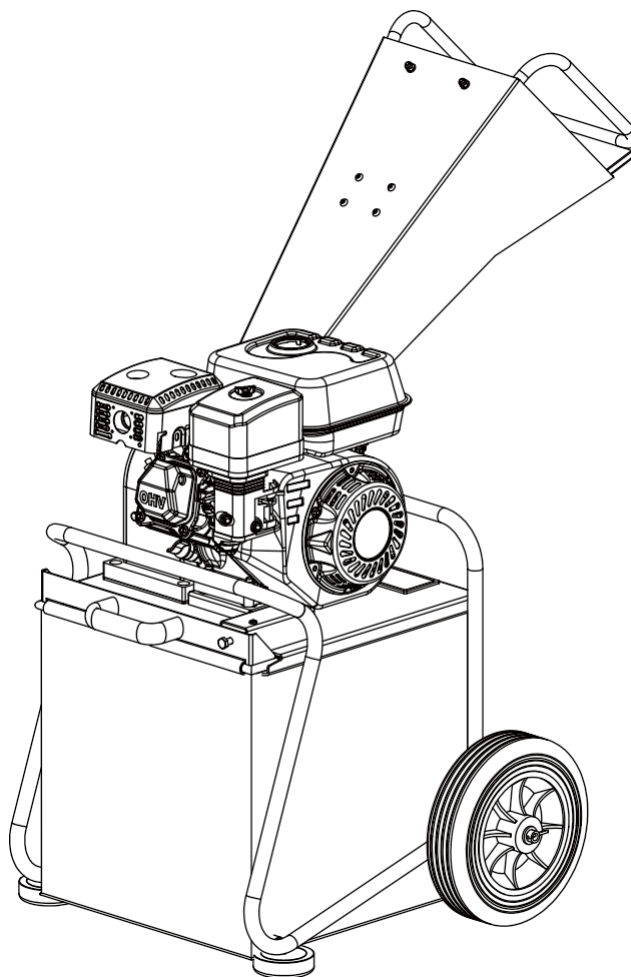
Instrukcja obsługi

NUMER MODELU

HDV01A

NUMER SERYJNY

DATA ZAKUPU



DLA TWOJEGO BEZPIECZEŃSTWA

PRZED ROZPOCZĘCIEM PRACY Z MASZYNĄ PROSIMY O ZAPOZNANIE SIĘ Z CAŁĄ INSTRUKCJĄ OBSŁUGI

Twoja nowa rozdrabniarka do drewna charakteryzuje się wysoką jakością wykonania oraz jest łatwa i bezpieczna w obsłudze. Przy prawidłowym użytkowaniu i konserwacji urządzenie to zapewni Ci wiele lat niezawodnej pracy.

Przygotuj się na doświadczenie trwałości pozwalającej podjąć się każdego zadania, a także na łatwość obsługi, przenośność i wygodę korzystania z Twojej nowej rozdrabniarki do drewna!

Maksymalna wydajność, maksymalna wartość, maksymalne wsparcie – oto rozdrabniacz do drewna

- ✓ Wsparcie w postaci dziesięcioleci sprawdzonego doświadczenia w
- ✓ produkcji. Ulepszone cechy konstrukcyjne w standardzie
- ✓ Zaprojektowana z myślą o najlepszym
- ✓ doświadczeniu użytkownika. Zastosowano
- ✓ wysokiej jakości części metalowe zamiast
- ✓ plastikowych. Wszystkie produkty objęte są solidną gwarancją. Przystępne ceny sprawiają, że jest to praktyczne rozwiązanie

SPIS TREŚCI

Wprowadzenie	1	Obsługa	13
Symbole	3	Transport	16
Dane techniczne	4	Konserwacja	16
Bezpieczeństwo	5	Przechowywanie	18
Rozpakowywanie kontenera	8	Rozwiązywanie problemów	18
Zawartość zestawu	9		
Montaż	10		
Poznaj swoją maszynę	12		



Przed rozpoczęciem użytkowania nowego urządzenia należy uważnie przeczytać całą niniejszą instrukcję obsługi. Należy zwrócić uwagę na wszystkie uwagi i ostrzeżenia.

Urządzenie to jest rozdrabniaczem do drewna napędzanym silnikiem benzynowym. Przeznaczone jest do rozdrabniania drewna na wióry. Charakteryzuje się solidną, stalową konstrukcją oraz łatwością i bezpieczeństwem obsługi. Przy prawidłowym użytkowaniu i konserwacji powinno służyć przez wiele lat.

INSTRUKCJA OBSŁUGI SILNIKA

Producent silnika ponosi odpowiedzialność za wszystkie kwestie związane z silnikiem, dotyczące wydajności, mocy znamionowej, specyfikacji, gwarancji i serwisu. Więcej informacji można znaleźć w instrukcji obsługi/eksploatacji **producenta silnika**, dołączonej oddzielnie do urządzenia.

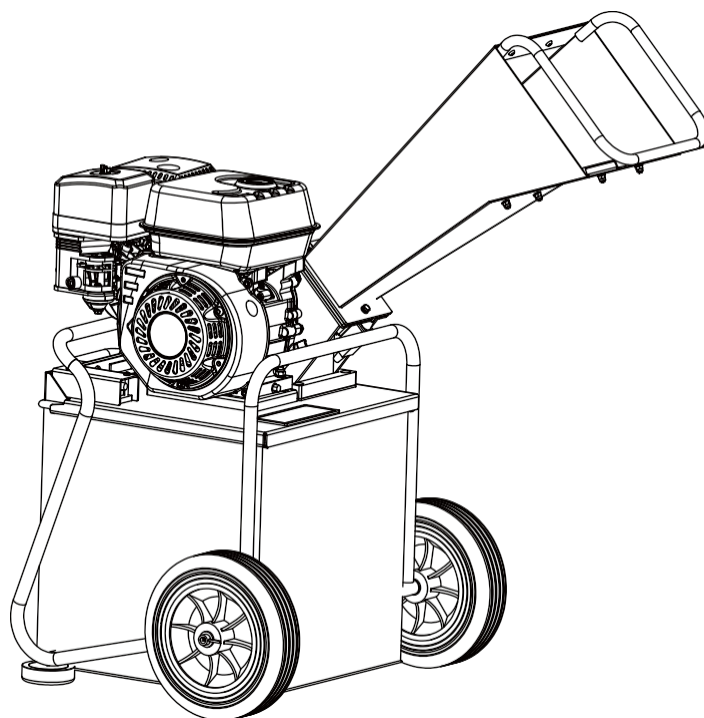
OCHRONA ŚRODOWISKA



Zamiast wyrzucać niepotrzebne materiały jako odpady, należy je poddać recyklingowi. Wszystkie narzędzia, węże i opakowania należy posortować, zanieść do lokalnego punktu recyklingu i zutylizować w sposób bezpieczny dla środowiska.

ZASTRZEŻENIE

Firma Wood Chipper zastrzega sobie prawo do wycofania, zmiany i ulepszania swoich produktów w dowolnym momencie bez uprzedzenia i bez żadnych zobowiązań wobec nabywcy. Opisy i specyfikacje zawarte w niniejszej instrukcji były aktualne w momencie druku. Sprzęt opisany w niniejszej instrukcji może być opcjonalny. Niektóre ilustracje mogą nie odnosić się do posiadanego urządzenia.



SYMBOLE

Na tabliczce znamionowej urządzenia mogą znajdować się symbole. Oznaczają one ważne informacje o produkcie lub instrukcje dotyczące jego użytkowania.



Zapoznaj się z instrukcją obsługi.



Niebezpieczeństwo – obracające się ostrza.
Podczas pracy urządzenia należy trzymać ręce i stopy z dala od otworów.



Trzymaj osoby postronne z dala od urządzenia.



Należy nosić okulary ochronne.



Należy nosić ochronniki słuchu.



Należy nosić okulary ochronne i ochronniki słuchu.



Nie używać jako stopnia.

DANE TECHNICZNE

Numer modelu						
Silnik	Ducar DH212	Rato R210	Loncin G200F	Briggs & Stratton XR950/CR950	Kohler CH270	Honda GX200
Pojemność skokowa	212 cm ³	212 cm ³	196 cm ³	208 cm ³	208 cm ³	196 cm ³
Prędkość obrotowa robocza	3600 obr./min					
Rozruch	Ręczny					
Maks. wydajność rozdrabniania	50 mm					
Metoda cięcia	Cięcie bębnowe					
Liczba ostrzy	2 ostrza; 1 kowadło					
Materiał noża	Cr12					
Koło	10-calowe koło gumowe					
Wymiary worka zbiorczego	400 × 390 × 400 mm					
Pojemność worka na śmieci	64 l					
Wymiary całkowite	983 × 658 × 1059 mm					
Opakowanie	Karton					
Wymiary opakowania	660 × 570 × 610 mm					
Waga brutto / waga netto	55/51,5 kg					

BEZPIECZEŃSTWO

OGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

POZNAJ SWOJĄ MASZYNĘ

Zapoznaj się z niniejszą instrukcją oraz etykietami umieszczonymi na maszynie, aby zrozumieć jej ograniczenia i potencjalne zagrożenia.

Należy dokładnie zapoznać się z elementami sterującymi i ich prawidłową obsługą. Należy wiedzieć, jak zatrzymać maszynę i szybko wyłączyć elementy sterujące.

Należy zapoznać się ze wszystkimi instrukcjami i środkami ostrożności zawartymi w instrukcji obsługi silnika, dostarczonej oddzielnie wraz z urządzeniem. Nie należy próbować obsługiwać maszyny, dopóki nie zrozumie się w pełni, jak prawidłowo obsługiwać i konserwować silnik oraz jak unikać przypadkowych obrażeń i/lub uszkodzeń mienia.

Jeśli urządzenie ma być używane przez osobę inną niż pierwotny nabywca lub ma zostać wypożyczone, wynajęte lub sprzedane, przed rozpoczęciem pracy należy zawsze przekazać niniejszą instrukcję oraz zapewnić niezbędne szkolenie z zakresu bezpieczeństwa. Użytkownik może zapobiegać wypadkom i obrażeniom, które mogą wystąpić u niego samego, innych osób oraz w mieniu, i ponosi za nie odpowiedzialność.

Nie należy przeciągać maszyny. Należy używać maszyny odpowiedniej do danego zastosowania. Odpowiednia maszyna wykona pracę wydajniej i bezpieczniej, zgodnie z przeznaczeniem.

BEZPIECZEŃSTWO OSOBISTE

W żadnym wypadku nie wolno pozwalać dzieciom na obsługę tej maszyny.

Trzymaj dzieci, zwierzęta domowe i inne osoby niekorzystające z urządzenia z dala od obszaru pracy. Zachowaj czujność i wyłącz urządzenie, jeśli ktokolwiek wejdzie do obszaru pracy. Dzieci powinny znajdować się pod stałą opieką odpowiedzialnej osoby dorosłej.

Nie należy obsługiwać urządzenia pod wpływem narkotyków, alkoholu ani żadnych leków, które mogłyby wpłynąć na zdolność do prawidłowej obsługi urządzenia.

Należy nosić odpowiedni strój. Należy nosić grube, długie spodnie, buty i rękawice. Nie należy nosić luźnej odzieży, krótkich spodni ani żadnej biżuterii. Długie włosy należy upiąć tak, aby znajdowały się powyżej poziomu ramion. Należy trzymać włosy, odzież i rękawice z dala od ruchomych części. Luźna odzież, biżuteria lub długie włosy mogą zostać wciągnięte przez ruchome części.

Chroń oczy, twarz i głowę przed przedmiotami, które mogą zostać wyrzucone z urządzenia. Podczas pracy zawsze noś okulary ochronne lub gogle z osłonami bocznymi.

Należy nosić odpowiednią ochronę słuchu.

Podczas pracy zawsze trzymaj ręce i stopy z dala od wszystkich ruchomych części. Ruchome części mogą przeciąć lub zmiażdżyć części ciała.

Zawsze trzymaj ręce i stopy z dala od wszystkich punktów przygnięcia.

Nie dotykaj części, które mogą być gorące w wyniku pracy urządzenia. Przed przystąpieniem do konserwacji, regulacji lub serwisowania poczekaj, aż części ostygną.

Zachowaj czujność, obserwuj, co robisz, i kieruj się zdrowym rozsądkiem podczas obsługi maszyny.

Nie sięgaj zbyt daleko. Nie obsługuj maszyny na boso ani w sandałach lub podobnym lekkim obuwiu. Noś obuwie ochronne, które zabezpieczy Twoje stopy i zapewni lepszą przyczepność na śliskich powierzchniach. Zawsze utrzymuj stabilną pozycję i równowagę. Umożliwi to lepszą kontrolę nad maszyną w nieoczekiwanych sytuacjach.

SPRAWDŹ MASZYNĘ

Przed uruchomieniem maszyny sprawdź jej stan. Upewnij się, że osłony są na swoim miejscu i działają prawidłowo. Upewnij się, że wszystkie nakrętki, śruby itp. są dobrze dokręcone.

Nigdy nie należy obsługiwać maszyny, jeśli wymaga ona naprawy lub jest w złym stanie technicznym. Przed użyciem należy wymienić uszkodzone, brakujące lub niesprawne części. Należy sprawdzić, czy nie ma wycieków paliwa. Należy utrzymywać maszynę w bezpiecznym stanie technicznym.

Nie używaj maszyny, jeśli przełącznik silnika nie włącza ani nie wyłącza jej. Każda maszyna napędzana benzyną, której nie da się kontrolować za pomocą przełącznika silnika, jest niebezpieczna i należy ją wymienić.

Przed uruchomieniem maszyny należy regularnie sprawdzać, czy klucze i klucze regulacyjne zostały usunięte z obszaru maszyny. Klucz lub klucz regulacyjny, który pozostaje przymocowany do obracającej się części maszyny, może spowodować obrażenia ciała.

Należy unikać przypadkowego uruchomienia. Przed transportem maszyny lub wykonywaniem jakichkolwiek czynności konserwacyjnych lub serwisowych należy upewnić się, że przełącznik silnika jest wyłączony. Transport lub wykonywanie czynności konserwacyjnych lub serwisowych przy włączonym przełączniku silnika stwarza ryzyko wypadku.

Jeśli maszyna zacznie wibrować w nietypowy sposób, należy zatrzymać silnik i natychmiast sprawdzić przyczynę. Wibracje są zazwyczaj sygnałem ostrzegawczym wskazującym na awarię.

BEZPIECZEŃSTWO SILNIKA

Urządzenie to jest wyposażone w silnik spalinowy. Nie należy go używać na terenach nieuzbrojonych, porośniętych lasem lub zaroślami ani w ich pobliżu, chyba że układ wydechowy jest wyposażony w łapacz iskier spełniający wymogi obowiązujących przepisów lokalnych, stanowych lub federalnych.

Nigdy nie uruchamiaj ani nie eksploatuj silnika w zamkniętych pomieszczeniach. Spaliny są niebezpieczne, ponieważ zawierają tlenek węgla – bezwonny i śmiertelnie niebezpieczny gaz. Urządzenie należy eksploatować wyłącznie w dobrze wentylowanych miejscach na wolnym powietrzu.

Nie należy modyfikować silnika w celu uzyskania nadmiernych prędkości obrotowych. Maksymalna prędkość obrotowa silnika jest z góry ustawiona przez producenta i mieści się w granicach bezpieczeństwa. Patrz instrukcja obsługi silnika.

Jako środek ostrożności należy mieć pod ręką gaśnicę klasy B podczas pracy z tą rębarką w suchych miejscach.

Instrukcje dotyczące ustawienia maszyny w taki sposób, aby nie trzeba było pracować pod wiatr w stosunku do wylotu spalin,

BEZPIECZEŃSTWO ZWIĄZANE Z PALIWEM

Paliwo jest wysoce łatwopalne, a jego opary mogą wybuchnąć w przypadku zapłonu. Podczas użytkowania należy zachować środki ostrożności, aby zmniejszyć ryzyko poważnych obrażeń ciała.

Podczas napełniania lub opróżniania zbiornika paliwa należy używać zatwierdzonego pojemnika do przechowywania paliwa w czystym, dobrze wentylowanym miejscu na zewnątrz. Nie wolno palić papierosów ani dopuszczać do powstawania iskier, otwartego ognia lub innych źródeł zapłonu w pobliżu podczas uzupełniania paliwa lub pracy urządzenia. Nigdy nie należy napełniać zbiornika paliwa w pomieszczeniach zamkniętych.

Trzymaj przedmioty przewodzące prąd, takie jak narzędzia, z dala od odsłoniętych, znajdujących się pod napięciem części elektrycznych i połączeń, aby uniknąć iskrzenia lub tworzenia łuku elektrycznego. Zjawiska te mogą spowodować zapłon oparów lub par.

Przed napełnieniem zbiornika paliwa należy zawsze wyłączyć silnik i poczekać, aż ostygnie. Nigdy nie należy zdejmować korka zbiornika paliwa ani dodawać paliwa, gdy silnik pracuje lub jest gorący. Nie należy używać maszyny, jeśli wiadomo, że w układzie paliwowym występują wycieki.

Powoli odkręć korek zbiornika paliwa, aby uwolnić ciśnienie w zbiorniku.

Nigdy nie przepelniaj zbiornika paliwa. Napełnij zbiornik nie więcej niż 1/2" poniżej dna szyjki wlewowej, aby zapewnić miejsce na rozszerzalność, ponieważ ciepło silnika może powodować rozszerzanie się paliwa.

Należy dokładnie zakręcić wszystkie korki zbiornika paliwa i pojemników oraz wytrzeć rozlane paliwo. Nigdy nie należy uruchamiać urządzenia bez prawidłowo zamontowanego korka zbiornika paliwa.

Należy unikać tworzenia źródeł zapłonu dla rozlanego paliwa. W przypadku rozlania paliwa nie należy próbować uruchamiać silnika, lecz należy odsunąć maszynę od miejsca rozlania i unikać tworzenia jakichkolwiek źródeł zapłonu do czasu, aż opary paliwa się rozproszą.

W przypadku rozlania paliwa na siebie lub ubranie należy natychmiast umyć skórę i zmienić ubranie.

Paliwo należy przechowywać w pojemnikach specjalnie zaprojektowanych i zatwierdzonych do tego celu.

Paliwo należy przechowywać w chłodnym, dobrze wentylowanym miejscu, z dala od iskier, otwartego ognia lub innych źródeł zapłonu.

Nigdy nie przechowuj paliwa ani maszyny z paliwem w zbiorniku wewnątrz budynku, gdzie opary mogą dotrzeć do iskry, otwartego ognia lub innego źródła zapłonu, takiego jak podgrzewacz wody, piec lub suszarka do ubrań. Przed przechowywaniem w jakimkolwiek zamkniętym pomieszczeniu poczekaj, aż silnik ostygnie.

SZCZEGÓŁOWE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Należy zidentyfikować zagrożenia i podjąć środki zapobiegawcze w celu uniknięcia wypadków i zminimalizowania ryzyka. Możliwe zagrożenia obejmują między innymi ruchome części, wyrzucane przedmioty, ciężar maszyny i jej elementów oraz środowisko pracy.

PRZED URUCHOMIENIEM

Dokładnie sprawdź miejsce pracy, utrzymując je w czystości i wolne od zanieczyszczeń, aby zapobiec potknięciom. Pracuj na płaskim, równym podłożu.

Przed uruchomieniem rozdrabniacza: upewnij się, że lejek zasypowy i komora tnąca są puste i wolne od wszelkich zanieczyszczeń, sprawdź poziom oleju, upewnij się, że wszystkie nakrętki i śruby są dokręcone, oraz sprawdź ciśnienie powietrza w oponach.

BEZPIECZEŃSTWO PODCZAS PRACY

Nigdy nie należy umieszczać żadnej części ciała w miejscu, w którym mogłaby ona być narażona na niebezpieczeństwo w przypadku wystąpienia ruchu podczas montażu, instalacji, eksploatacji, konserwacji, naprawy lub przemieszczania.

Wszystkie osoby postronne i zwierzęta domowe powinny znajdować się w odległości co najmniej 75 stóp. Jeśli ktoś zbliży się do urządzenia, należy je natychmiast zatrzymać.

Nigdy nie wkładaj rąk, stóp ani żadnej części ciała do lejka rozdrabniacza, otworu wylotowego ani w pobliże lub pod żadną ruchomą część podczas pracy maszyny. W obszarze wyrzutu nie powinno znajdować się żadnych osób, zwierząt, budynków, szkła ani niczego innego, co mogłoby utrudnić swobodny wyrzut, powodując obrażenia lub uszkodzenia. Należy również pamiętać, że wiatr może zmienić kierunek wyrzutu. Jeśli konieczne jest wepchnięcie materiałów do lejka rozdrabniacza, należy użyć kija o małej średnicy, a nie rąk.

Trzymaj twarz i ciało z dala od leja zasilającego rozdrabniacza i rynny wyładowczej, aby uniknąć obrażeń spowodowanych przypadkowym odrzutem materiału.

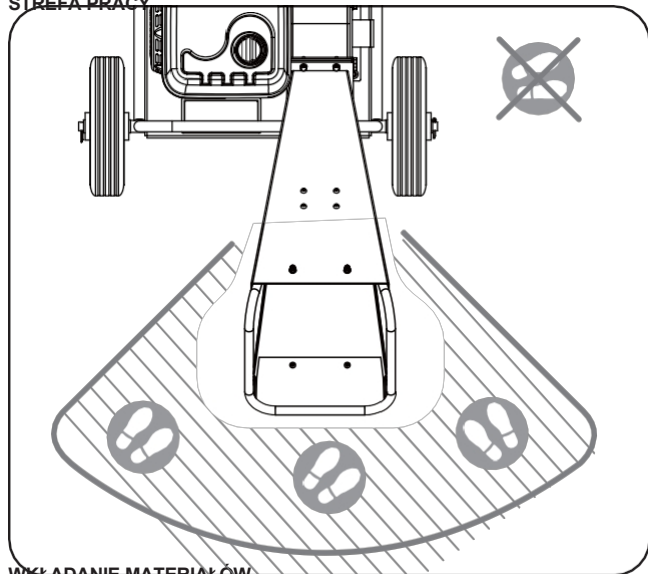
Podczas pracy maszyny nigdy nie sięgaj rękami do wnętrza leja zasypowego poza gumową klapę.

Trzymaj substancje łatwopalne z dala od silnika, gdy jest on gorący.

Nie przechylaj maszyny podczas pracy silnika

Nigdy nie należy obsługiwać tej maszyny bez prawidłowo zamontowanego leja zasilającego lub rynny wyładowczej.

STREFA PRACY



WKŁADANIE MATERIAŁÓW

Do maszyny należy podawać wyłącznie czyste materiały. Ciała obce, takie jak ziemia, piasek, żwir, kamienie, kawałki metalu itp., spowodują uszkodzenie ostrych krawędzi noży tnących. Bryły korzeniowe i martwe drewno również szybko stępują ostrza

Należy unikać podawania do maszyny igieł sosnowych, lnu i liści drzewa kapustowego; te włókniste materiały mogą owinąć się wokół wału wirnika i przedostać się do łożyska.

Należy unikać podawania do maszyny krótkich, grubych kawałków drewna; mają one tendencję do odbijania się i obracania w leju zasypowym. Krótkie kawałki należy podawać razem z dłuższymi. Po zapoznaniu się z maszyną należy dostosować przycinanie do jej możliwości.

Maszyna ta posiada funkcję automatycznego podawania, nie należy więc na siłę wciskać gałęzi w ostrza. Należy pozwolić maszynie na automatyczne podawanie materiału. Przed podaniem kolejnej partii gałęzi należy odczekać, aż maszyna osiągnie najwyższą prędkość obrotową.

USUWANIE ZATKANI

Nigdy nie dopuścić do gromadzenia się przetworzonego materiału w obszarze wyładunku. Może to uniemożliwić prawidłowy wyładunek i spowodować odrzut z leja rozdrabniacza.

Nigdy nie próbuj usuwać zatoru z leja podającego ani rynny wyładowczej podczas pracy silnika. Natychmiast wyłącz silnik, poczekaj, aż wał tnący całkowicie się zatrzyma, a następnie usuń zablokowany materiał. Sprawdź, czy nie ma uszkodzeń i poluzowanych części wymagających naprawy lub wymiany.

Za każdym razem, gdy opuszczasz stanowisko pracy lub musisz usunąć przetworzony materiał, liście lub zanieczyszczenia z maszyny, zawsze wyłącz silnik i upewnij się, że przełącznik silnika znajduje się w pozycji „wyłączonej”, aby zapobiec przypadkowemu uruchomieniu, a następnie poczekaj, aż wszystkie ruchome części całkowicie się zatrzymają.

Przed otwarciem obudowy wałka tnącego należy zawsze upewnić się, że silnik jest wyłączony, a wałek tnący całkowicie się zatrzymał.

PRZEMIESZCZANIE

Przed uruchomieniem silnika należy odsunąć maszynę co najmniej 10 stóp od miejsca tankowania.

Ta rozdrabniarka jest przeznaczona wyłącznie do przemieszczania ręcznego. Nigdy nie należy próbować holować maszyny po drogach publicznych, autostradach ani arteriach komunikacyjnych.

Przed przemieszczeniem maszyny należy zawsze wyłączyć silnik i uważać na ostre przedmioty, które mogłyby przebić opony.

UŻYTKOWANIE I KONSERWACJA MASZYNY

Ustaw maszynę w taki sposób, aby nie mogła się przesunąć podczas konserwacji, czyszczenia, regulacji, montażu akcesoriów lub części zamiennych, a także podczas przechowywania

Nie należy przeciążać urządzenia. Należy używać urządzenia odpowiedniego do danego zastosowania. Odpowiednie urządzenie wykona pracę lepiej i bezpieczniej przy prędkości, do której zostało zaprojektowane.

Nie zmieniaj ustawień regulatora prędkości obrotowej silnika ani nie dopuszczaj do przekroczenia prędkości maksymalnej silnika. Regulator kontroluje maksymalną bezpieczną prędkość roboczą silnika.

Nie uruchamiaj silnika na wysokich obrotach, gdy nie pracujesz. Nie zbliżaj rąk ani stóp do obracających się części.

Maszyna ta posiada dwa obracające się noże tnące, które mogą spowodować amputację rąk i stóp oraz wyrzucenie przedmiotów. Trzymaj ręce i stopy z dala od otworów podczas pracy maszyny. Nieprzestrzeganie tych instrukcji bezpieczeństwa może spowodować poważne obrażenia lub śmierć.

Należy unikać kontaktu z gorącym paliwem, olejem, spalinami i gorącymi powierzchniami. Nie wolno dotykać silnika ani tłumika. Części te bardzo się nagrzewają podczas pracy. Pozostają gorące przez krótki czas po wyłączeniu urządzenia. Przed przystąpieniem do konserwacji lub regulacji należy poczekać, aż silnik ostygnie.

Jeśli urządzenie zacznie wydawać nietypowe odgłosy lub wibrować, należy natychmiast wyłączyć silnik, odłączyć przewód świecy zapłonowej i sprawdzić przyczynę. Nietypowe odgłosy lub wibracje są zazwyczaj sygnałem ostrzegawczym wskazującym na awarię.

Należy używać wyłącznie osprzętu i akcesoriów zatwierdzonych przez producenta. Nieprzestrzeganie tego zalecenia może spowodować obrażenia ciała.

Utrzymuj silnik i tłumik w czystości, usuwając z nich trawę, liście, nadmiar smaru lub osady sadzy, aby zmniejszyć ryzyko pożaru.

Nigdy nie polewaj ani nie spryskuj urządzenia wodą ani żadnym innym płynem. Uchwyty powinny być suche, czyste i wolne od zanieczyszczeń. Czyść je po każdym użyciu.

W celu ochrony środowiska należy przestrzegać odpowiednich przepisów i regulacji dotyczących utylizacji benzyny, oleju itp.

Urządzenie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci i nie wolno pozwalać na obsługę urządzenia osobom, które nie znają urządzenia lub niniejszej instrukcji. Urządzenie to może stanowić zagrożenie, jeśli jest obsługiwane przez osobę nieprzeszkoloną.

KONSERWACJA MASZyny

Niektóre części tej maszyny są wykonane z tworzywa sztucznego lub gumy i należy je chronić przed działaniem środków chemicznych.

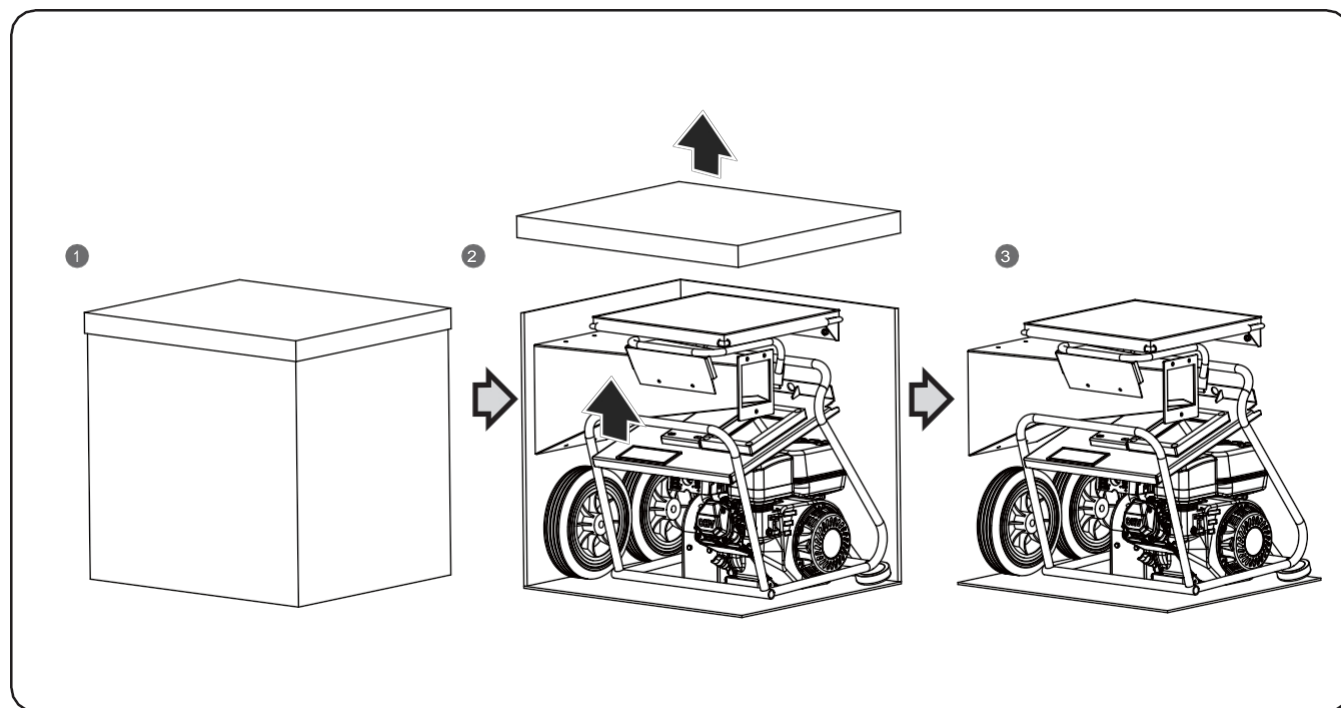
Nigdy nie przykrywaj urządzenia, gdy tłumik jest jeszcze gorący.

Nie wolno modyfikować ani regulować żadnych części rozdrabniacza ani jego silnika, które zostały zabezpieczone przez producenta lub dystrybutora. Tylko wykwalifikowany technik serwisowy może regulować części, które zwiększają lub zmniejszają regulowaną prędkość obrotową silnika.

W celu konserwacji urządzenia należy sprawdzić, czy nie występuje niewspółosiowość lub zacinać się jakichkolwiek części ruchomych. Części uszkodzone lub zużyte mogą wpływać na działanie urządzenia. W przypadku stwierdzenia uszkodzeń lub zużycia części należy je naprawić przed użyciem. Wiele wypadków jest spowodowanych przez źle konserwowany sprzęt.

ROZPAKOWYWANIE POJEMNIKA

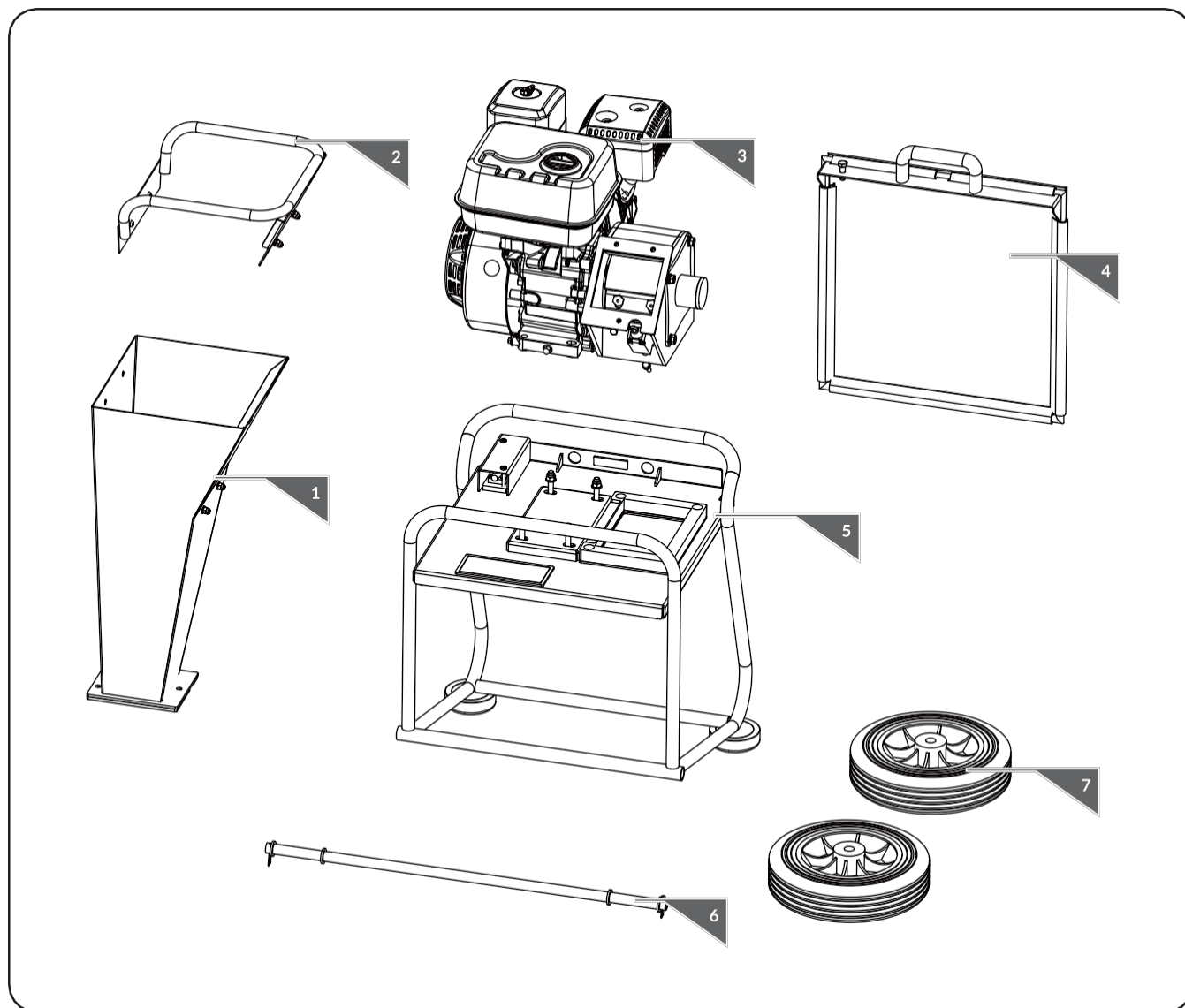
Za pomocą nożyczek lub noża należy przeciąć i usunąć pasy mocujące. Zdjąć górną pokrywę. Co najmniej dwie osoby powinny podnieść opakowanie i przenieść je od góry. (Zob. rysunek 1)



Rysunek 1

CONTENTS SUPPLIED

Rozdrabniacz do drewna jest dostarczany w stanie częściowo zmontowanym i zawiera następujące elementy:



1. Lej zasypowy

2. Uchwyty

3. Silnik

4. Worek zbiorczy

5. Rama podstawy

6. Oś koła

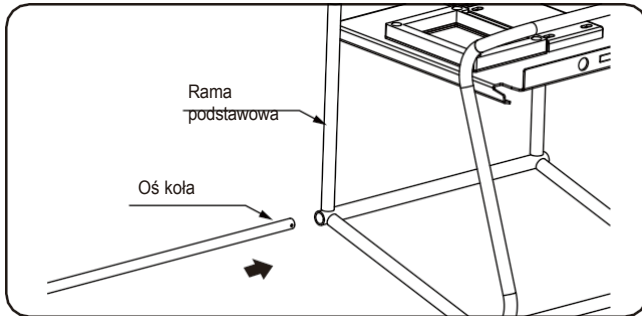
7. Koła

MONTAŻ

Ta rębak został częściowo zmontowany w fabryce; w celu dokończenia montażu należy postępować zgodnie z poniższą instrukcją montażu.

Oś koła

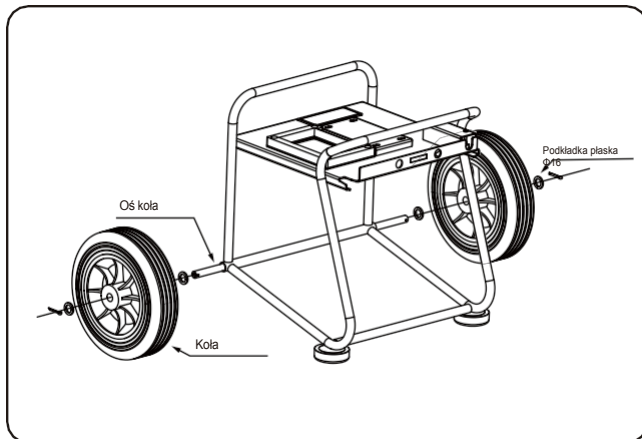
Zamontować oś koła w ramie podstawowej (patrz rysunek 2).



Rysunek 2

Koła

Przymocuj koła do osi za pomocą nakładki kopułkowej, sworznia rozciętego i podkładki płaskiej $\Phi 16$. (Zobacz rysunek 3)



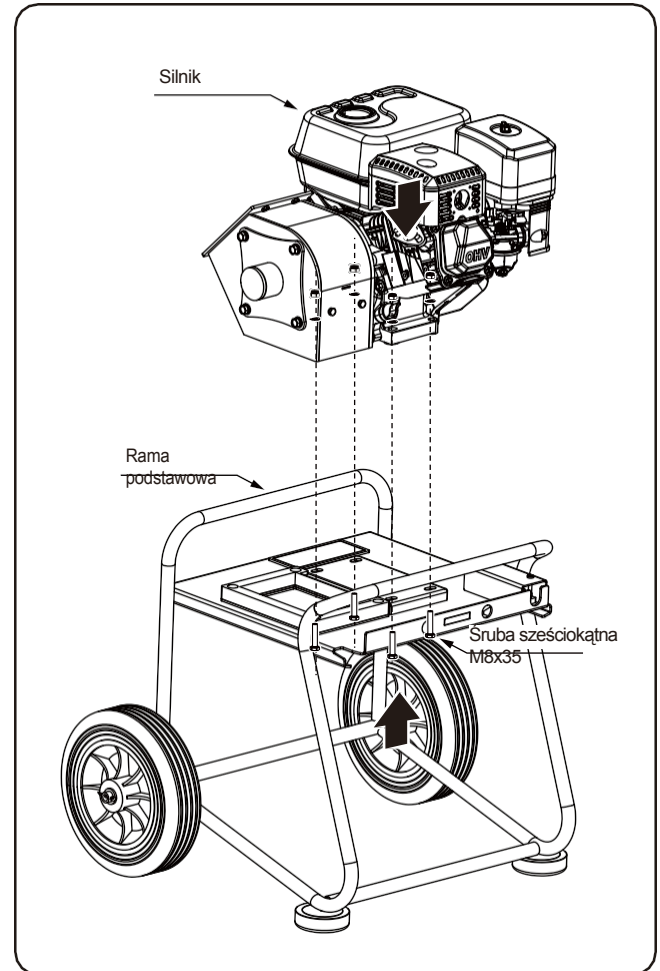
Rysunek 3



Podkładka płaska $\Phi 16$

Silnik

Zamontować silnik na ramie podstawowej za pomocą śruby sześciokątnej M8x35, śruby sześciokątnej M8 i podkładki płaskiej 8. (patrz rysunek 4)



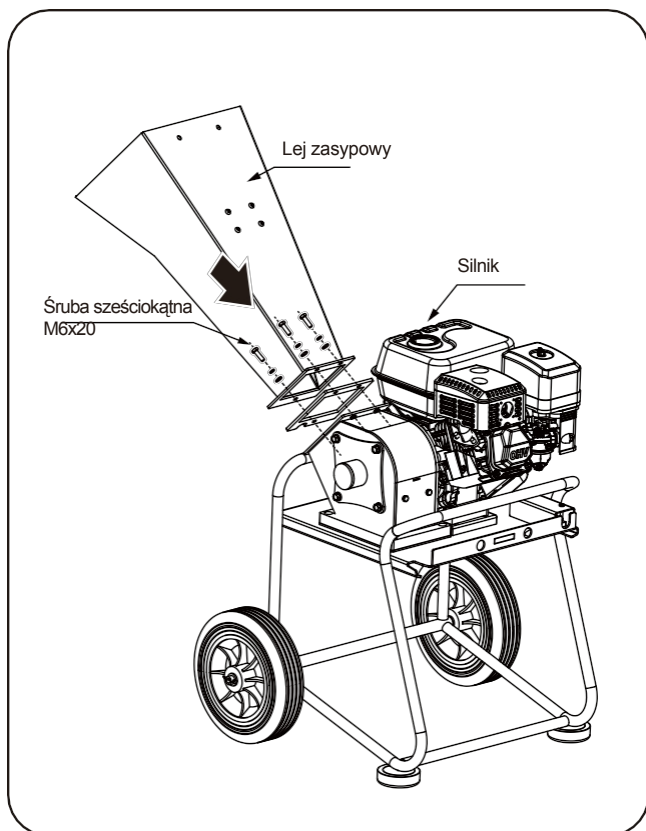
Rysunek 4



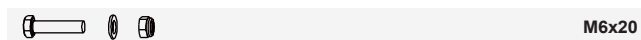
M8x35

Lej zasypowy

Przymocuj lejek zasypowy do obudowy bębna za pomocą śruby sześciokątnej M6x20, podkładki sprężynowej M6 i podkładki płaskiej 6. (Zobacz rysunek 5)



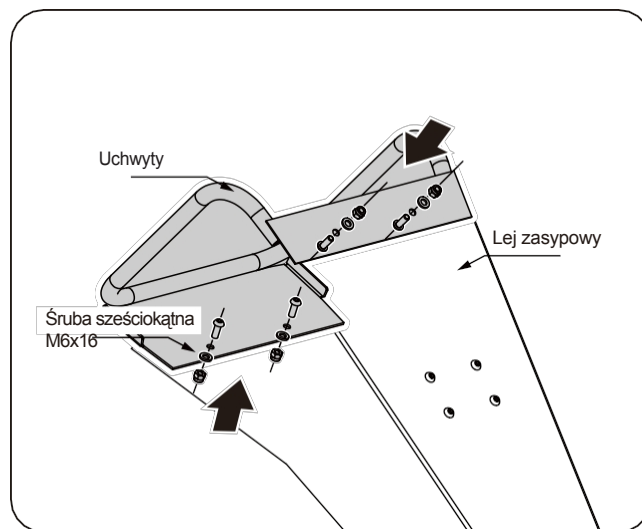
Rysunek 5



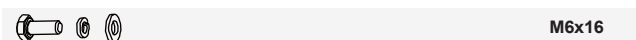
M6x20

Uchwyty

Zamontować uchwyty na leju zasypowym za pomocą śruby sześciokątnej M6x16, podkładki sprężystej M6 i podkładki płaskiej 6. (patrz rysunek 6)



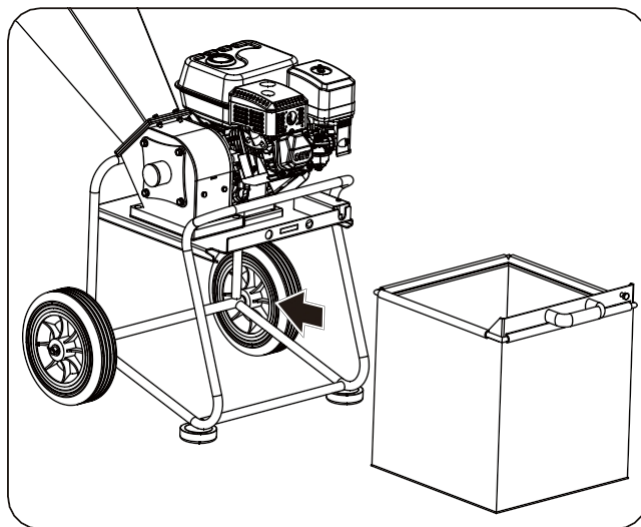
Rysunek 6



M6x16

Worek zbiorczy

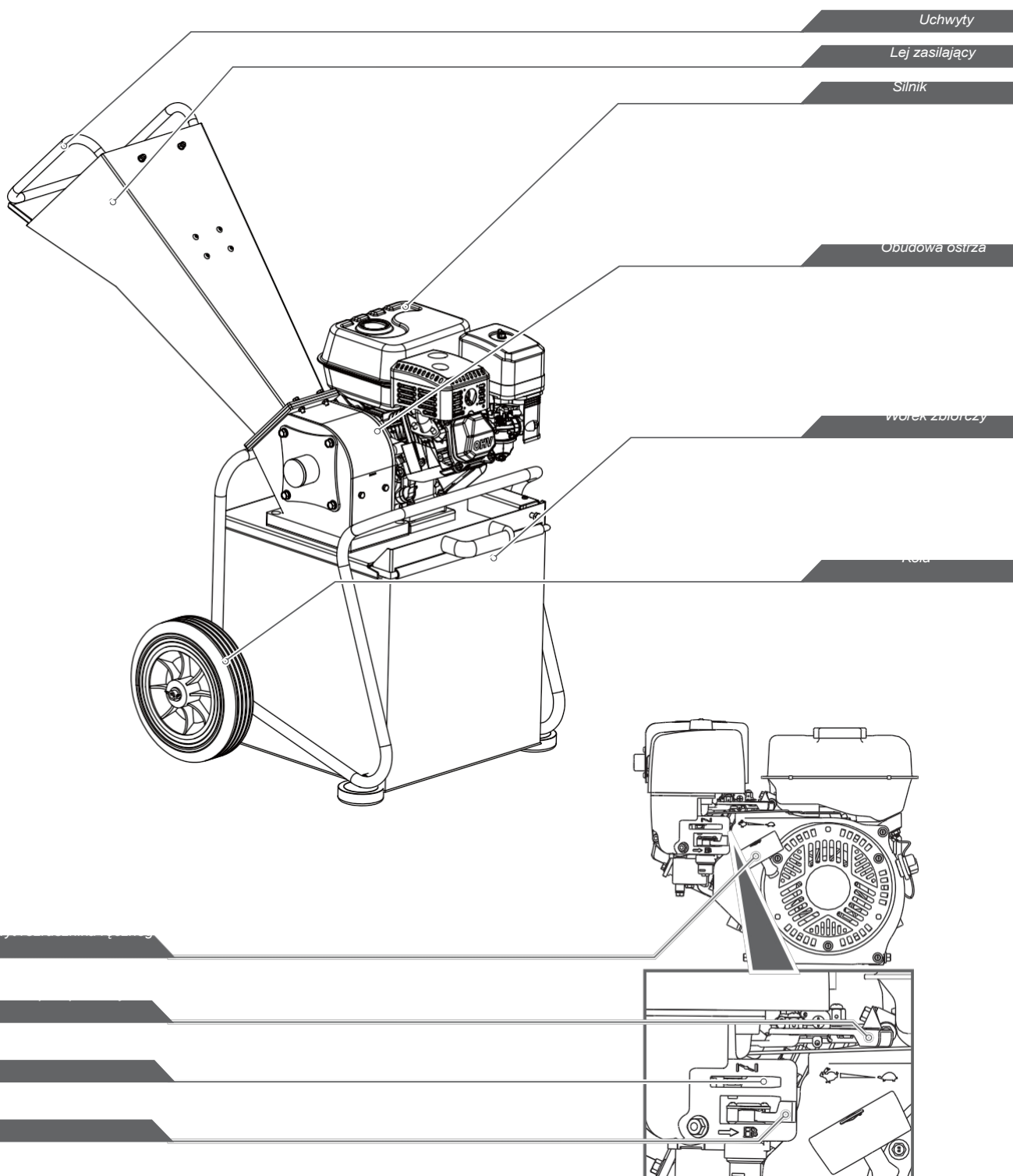
Umieść worek zbiorczy w ramie podstawy. (Zobacz rysunek 7)



Rysunek 7

POZNAJ SWOJĄ MASZYNĘ

CECHY I ELEMENTY STEROWANIA



ZASOBNIK ZASILAJĄCY

- » Lej zasypowy służy do umieszczania materiałów przeznaczonych do rozdrabniania.

RYNNA WYLADOWCZA

- » Rozdrobnione materiały są wyrzucane przez ten otwór. Do rynny można zamontować deflektor.

UCHWYTY

- » Uchwyt służy do przemieszczania urządzenia.

KOŁA TRANSPORTOWE

- » Aby przenieść rozdrabniacz do drewna, należy chwycić za uchwyty znajdujące się w górnej części otworu zasobnika i przechylić maszynę do tyłu, aż całkowicie oprze się ona na kołach.

REGULATOR PRĘDKOŚCI

- » Regulator przepustnicy reguluje prędkość obrotową silnika i włącza silnik po ustawieniu w pozycji STOP. Regulator przepustnicy ma pozycje: FAST , SLOW  oraz STOP.

PRZELĄCZNIK WŁĄCZANIA/WYŁĄCZANIA SILNIKA

- » Przełącznik silnika ma dwie pozycje. OFF – silnik nie uruchomi się ani nie będzie pracował. ON – silnik uruchomi się i będzie pracował.

UCHWYT ROZRUSZNIKA SPRĘŻYNOWEGO

- » Uchwyt służy do uruchamiania silnika.

ZAWÓR ODCIĘCIA PALIWA

- » Zawór odcinający paliwo ma dwie pozycje. CLOSED  – tę pozycję należy stosować podczas serwisowania, transportu lub przechowywania urządzenia.
- » OPEN  – tę pozycję należy stosować podczas pracy urządzenia.

REGULATOR DUSZKA

- » Regulator ssania służy do zasysania powietrza do gaźnika i ułatwia rozruch silnika. Suwak regulatora ssania przesuwają się między pozycjami CHOKE CLOSED  a CHOKE OPEN .

EKSPLOATACJA



Silnik jest dostarczany bez oleju. Nie uruchamiać silnika przed waniem oleju.

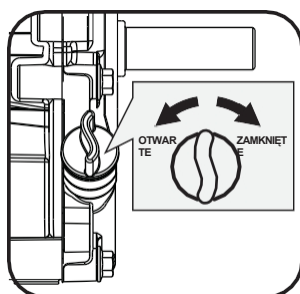


NIE NALEŻY PRZEPEŁNIAĆ. Codziennie sprawdzaj poziom oleju silnikowego i uzupełniaj go w razie potrzeby.

DOŁADOWANIE OLEJU DO SILNIKA

1. Upewnij się, że rozdrabniacz stoi na płaskiej, równej powierzchni.

2. Aby uzupełnić olej, należy zdjąć korek wlewu oleju/wyciągnąć bagnet.



3. Za pomocą lejka wlej olej do poziomu oznaczonego jako „FULL” na bagnecie. (Informacje na temat pojemności zbiornika oleju, zalecanego oleju oraz położenia korka wlewu znajdziesz w instrukcji obsługi silnika).

DOŁĄNIJ BENZYNY DO SILNIKA



Benzyna jest wysoce łatwopalna i wybuchowa. Podczas obchodzenia się z paliwem istnieje ryzyko poparzenia lub poważnych obrażeń. Należy zachować szczególną ostrożność podczas obchodzenia się z benzyną.



Zbiornik paliwa należy napełniać na zewnątrz, nigdy w pomieszczeniach. Opary benzyny mogą się zapalić, jeśli zgromadzą się w zamkniętej przestrzeni. Może to spowodować wybuch.

1. Przed waniem paliwa silnik musi być wyłączony i pozostawiony do ostygnięcia przez co najmniej dwie minuty.

2. Zdejmij korek wlewu paliwa i napełnij zbiornik. (Informacje na temat pojemności zbiornika, zalecanego paliwa oraz lokalizacji korka wlewu znajdziesz w instrukcji obsługi silnika).

WAŻNE: NIE PRZEPEŁNIAJ ZBIORNIKA!

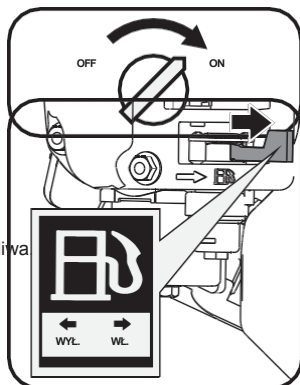
Urządzenie to i/lub jego silnik mogą zawierać elementy układu kontroli emisji par, wymagane zgodnie z przepisami EPA i/lub CARB, które będą działać prawidłowo tylko wtedy, gdy zbiornik paliwa zostanie napełniony do zalecanego poziomu. Przepelnienie może spowodować trwałe uszkodzenie elementów układu kontroli emisji par. Napełnienie do zalecanego poziomu zapewnia niezbędną przestrzeń na parę, umożliwiającą rozszerzanie się paliwa. Podczas napełniania zbiornika paliwa należy zwracać szczególną uwagę, aby nie przekroczyć zalecanego poziomu paliwa w zbiorniku. Do napełniania zbiornika należy używać przenośnego kanistra na benzynę z dyszą o odpowiedniej wielkości. Nie należy używać lejka ani innych urządzeń, które zasłaniają widok na proces napełniania zbiornika.



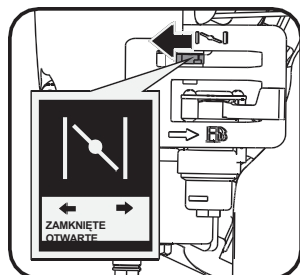
3. Załóż korek wlewu paliwa i dokręć go. Zawsze usuwaj rozlane paliwo.

URUCHAMIANIE SILNIKA

1. Przesuń przełącznik silnika do pozycji ON.



2. Otworzyć zawór odcinający dopływ paliwa

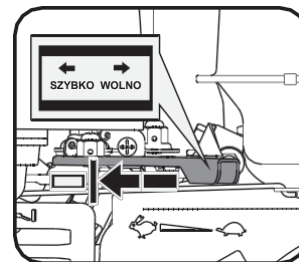


3. Przesuń dźwignię ssania do pozycji ZAMKNIĘTE.



Jeśli silnik jest gorący,
zamknięcie dławika nie
jest konieczne.

4. Przesuń dźwignię przepustnicy lekko w kierunku prędkości FAST.



5. Pociągnij za linkę rozrusznika, aż opór silnika stanie się odczuwalny. Pozwól, aby linka powróciła do pozycji wyjściowej, a następnie pociągnij ją gwałtownie, aby uruchomić silnik. W razie potrzeby powtórz te czynności. Przed uruchomieniem urządzenia całkowicie otwórz dławik i ustaw dźwignię przepustnicy w pozycji SZYBKO.



Gwałtowne cofnięcie się linki rozrusznika (odrzut) pociągnie dłoń i ramię w kierunku silnika szybciej, niż zdążysz ją puścić. Może to spowodować złamania kości, stłuczenia lub skręcenia.

PRACA

Gdy silnik się rozgrzeje, pociągnij dźwignię przepustnicy, aby zwiększyć prędkość obrotową silnika.

Rozdrabniacz może przetwarzać szeroką gamę suchych lub zielonych materiałów organicznych, takich jak gałęzie, łodygi, pnącza, liście, korzenie i resztki roślinne. Maksymalna średnica gałęzi wynosi 3 cale, jednak może się to różnić w zależności od rodzaju i twardości drewna. Obracanie gałęzi podczas wprowadzania jej do urządzenia poprawi wydajność.

Gałęzie należy podawać najpierw od strony odciętego końca, pozostawiając krzaczącą główkę. Pomaga to poprowadzić gałąź w dół leja zasypowego i ogranicza obracanie się oraz odbijanie się małych kawałków z powrotem do góry leja. Niektóre gałęzie boczne mogą wymagać wstępnego przycięcia, aby gałąź była podawana bardziej efektywnie.

Zawsze zaleca się przetwarzanie świeżo ściętych materiałów, ponieważ drewniane gałęzie stają się bardzo twarde, a po wyschnięciu sprężyste, co może powodować szybsze stępienie noży.

Podczas pracy z maszyną należy mieć pod ręką drewniany kij o średnicy około 1 cala i długości 2 stóp. Kij ten przyda się do wypychania krótkich, krzaczących i bardzo liściastych materiałów oraz do utrzymywania leja zasypowego w czystości.

Nie należy na siłę wpychać materiału do maszyny. Jeśli materiał nie rozdrabnia się prawidłowo, noże rozdrabniacza mogą wymagać ostrzenia lub wymiany, albo konieczna może być regulacja szczeliny między nożami a płytą scieralną.

Nie należy przeciążać maszyny, podając do leja zasypowego zbyt dużą ilość materiału naraz. Jeśli usłyszysz spadek prędkości obrotowej silnika, natychmiast przestań podawać materiał do maszyny. Nie wznowiaj podawania materiału do maszyny, dopóki silnik nie osiągnie pełnej prędkości obrotowej.

Rozdrabniacz do drewna może się zapchać materiałami lepкими, mokrymi lub włóknistymi. Jeśli jednak materiały lepkie będą podawane sporadycznie, przeplatane gałęziami, nie powinno być żadnych problemów, ponieważ rozdrabniacz do drewna ma tendencję do usuwania wszelkich pozostałości z wnętrza urządzenia.

Jeśli jakkolwiek włóknisty materiał owinie się wokół wału wirnika, należy go usunąć, zanim przedostanie się do łożyska.

Jeśli rozdrabniacz zgaśnie z powodu przeciążenia lub zatkania, wyłącz wyłącznik zasilania silnika i poczekaj, aż wał tnący całkowicie się zatrzyma. Pozwól silnikowi całkowicie ostygnąć, a następnie wyłącz go. Otwórz pokrywę obudowy, aby oczyścić i usunąć wszystkie materiały z wnętrza. Zablokuj pokrywę obudowy, ustaw silnik w pozycji włączonej i ponownie uruchom maszynę, aby wznowić pracę.

Gdy materiał wyrzucany będzie się piętrzył, odsuń rozdrabniacz od stosu. Zapobiegnie to cofaniu się materiału do rynny wyrzutowej. Nie ustawiaj deflektora w pozycji pionowej, ponieważ ograniczy to przepływ powietrza, utrudniając wyrzut i powodując zablokowanie.



Upewnij się, że maszyna jest wypoziomowana i stabilna, aby uniknąć niepotrzebnych drgań.



Nie należy używać urządzenia na betonie ani innej twardej powierzchni.



Nie otwieraj pokrywy obudowy, dopóki silnik i wał tnący nie zostaną całkowicie zatrzymane.



Silnik jest wyposażony w czujnik poziomu oleju i nie uruchomi się, jeśli poziom oleju w misce olejowej jest zbyt niski. Może również zgasnąć, jeśli jest eksploatowany na stromym zboczu.



Aby wyłączyć maszynę, należy ustawić dźwignię przepustnicy w pozycji biegu jałowego, przełączyć przełącznik silnika w pozycję OFF, a silnik stopniowo wyhamuje.

OBROTY JAŁOWE

Ustaw dźwignię przepustnicy w pozycji SLOW, aby zmniejszyć obciążenie silnika, gdy nie przeprowadza się rozdrabniania. Obniżenie prędkości obrotowej silnika pomoże przedłużyć jego żywotność, a także oszczędzić paliwo i zmniejszyć poziom hałasu.

WYŁĄCZANIE SILNIKA

Aby zatrzymać silnik w sytuacji awaryjnej, wystarczy ustawić przełącznik silnika w pozycji OFF. W normalnych warunkach należy postępować zgodnie z poniższą procedurą:

1. Przesuń dźwignię przepustnicy do pozycji SLOW (🐢).
2. Pozostaw silnik na biegu jałowym przez jedną lub dwie minuty.
3. Przekręć przełącznik silnika do pozycji OFF.
4. Przesuń dźwignię zaworu paliwowego do pozycji OFF (🛢).



Nie zaleca się nagłego zatrzymywania silnika przy dużej prędkości i dużym obciążeniu. Może to spowodować uszkodzenie silnika.



Nie należy ustawiać suwaka ssania w pozycji CLOSE w celu wyłączenia silnika. Może to spowodować wybuch zwrotny lub uszkodzenie silnika.

Poczekaj, aż maszyna całkowicie się zatrzyma. Pozwól silnikowi całkowicie ostygnąć. Wyjmij świecę zapłonową silnika. Następnie wyczyść wnętrze maszyny i jej rynnę wyrzutową.

TRANSPORT

Rozdrabniacz do drewna jest wyposażony w dwa duże koła pneumatyczne, które ułatwiają przemieszczanie go ręcznie. Aby przemieścić urządzenie, należy chwycić za uchwyty i lekko przechylić rozdrabniacz do drewna do tyłu, upewniając się, że pokrywa zbiornika oleju jest dobrze dokręcona.

KONSERWACJA

Konserwacja rozdrabniacza do drewna zapewni długą żywotność urządzenia i jego elementów.

KONSERWACJA ZAPOBIEGAWCZA

1. Wyłącz silnik. Silnik musi być zimny.
2. Ustaw dźwignię przepustnicy silnika w pozycji SLOW, odłącz przewód świecy zapłonowej od świecy i zabezpiecz go.
3. Sprawdź ogólny stan rozdrabniacza do drewna. Zwróć uwagę na luźne śruby, niewspółosiowość lub zacinalanie się części ruchomych, pęknięte lub uszkodzone elementy oraz wszelkie inne czynniki, które mogą wpływać na bezpieczną pracę urządzenia.
4. Usuń wszystkie zanieczyszczenia z rozdrabniacza do drewna za pomocą szczotki z włosiem, odkurzacza lub sprężonego powietrza. Następnie użyj wysokiej jakości lekkiego oleju maszynowego do nasmarowania wszystkich ruchomych części.
5. Podłącz przewód świecy zapłonowej.



Nigdy nie należy używać myjki ciśnieniowej do czyszczenia rozdrabniacza do drewna. Woda może przedostać się do trudno dostępnych miejsc urządzenia i spowodować uszkodzenie wałów, kół pasowych, łożysk lub silnika.



Wyłącz silnik, poczekaj, aż wszystkie ruchome części całkowicie się zatrzymają, odłącz przewód świecy zapłonowej, a następnie odczekaj pięć minut przed przystąpieniem do konserwacji rozdrabniacza.

LISTA KONTROLNA DO REGULARNEJ KONSERWACJI

Podane okresy między przeglądami są wartościami maksymalnymi w normalnych warunkach eksploatacji zgodnie z normą >>>. Należy zwiększyć częstotliwość w przypadku pracy w środowisku o wysokim stopniu zanieczyszczenia lub zapylenia.

Procedura	Przed każdym użyciem	Co 8–10 godzin	Co 40 godzin
Sprawdź poziom oleju silnikowego	▲		
Sprawdź ogólny stan sprzętu	▲		
Sprawdź, czy wałek tnący obraca się swobodnie (wyłącznie za pomocą długiego drążka)	▲		
Sprawdzić wzrokowo, czy nóż nie jest uszkodzony	▲		
Sprawdź ostrość noża i płyty ściernącej		▲	
Sprawdź śruby mocujące nóż i płytę ścierną		▲	
Sprawdź, czy nie ma żadnych luźnych nakrętek i śrub		▲	
Sprawdź odstęp między nożem a płytą ścierną		▲	
Sprawdź ciśnienie w oponach			▲
Wymień olej silnikowy	Pierwszy raz po 5 godzinach		▲
Sprawdź lub wymień świecę zapłonową			▲
Sprawdź lub wymień filtr powietrza i filtr wstępny			▲

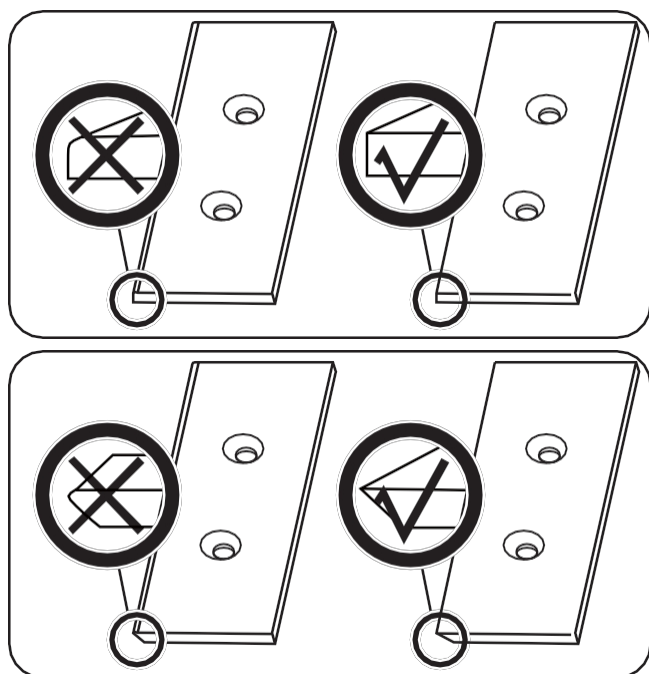


Jeśli wałek tnący maszyny uderzy w ciało obce lub jeśli maszyna zacznie wydawać nietypowe odgłosy lub nadmiernie wibrować, należy natychmiast wyłączyć silnik. Należy poczekać, aż wałek tnący całkowicie się zatrzyma. Przełączyć silnik w pozycję „wyłączony”, aby uniknąć przypadkowego uruchomienia. Następnie wykonać następujące czynności:

- Sprawdzić, czy nie ma uszkodzeń.
- Napraw lub wymień uszkodzone części.
- Sprawdzić, czy nie ma luźnych części, i dokręć je, aby zapewnić dalszą bezpieczną pracę.

KONTROLA NOŻY I PŁYTY ŚCIERNEJ

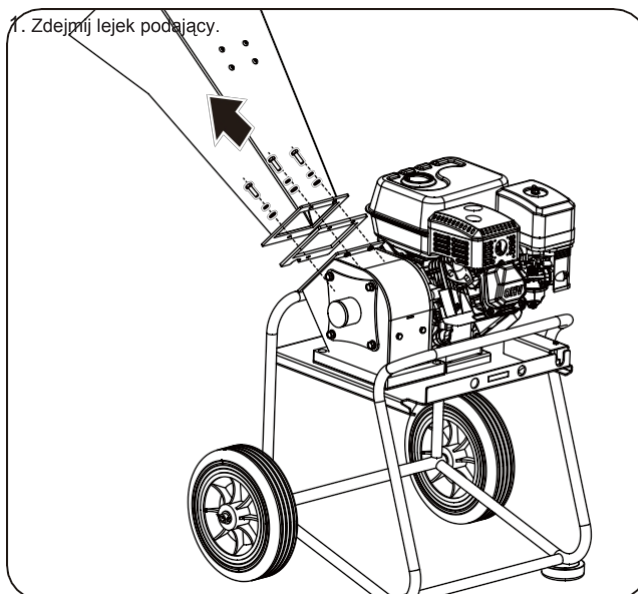
Regularna kontrola ostrości noży oraz sprawdzanie, czy płyta ścierna ma ostrą krawędź, zapewni pełną wydajność pracy rozdrabniacza do drewna. Używanie tępych noży lub zaokrąglonej płyty ścierniej obniża wydajność i powoduje nadmierne wibracje, które mogą uszkodzić maszynę oraz utrudnić operatorowi rozdrabnianie.



DEMONTAŻ I WYMIANA NOŻY

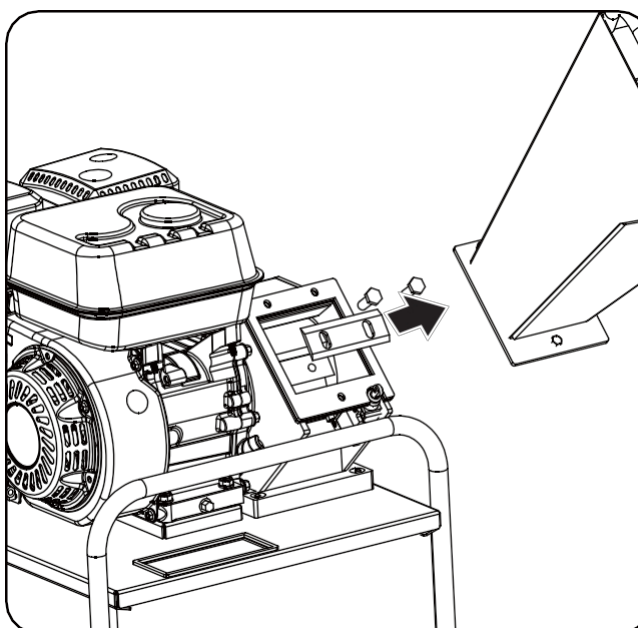
Ta rozdrabniarka do drewna jest wyposażona w dwa noże zamontowane na wałku tnącym. Gdy noże stają się tępe lub mają widoczne wyszczerbienia, maszyna traci zdolność samoczynnego podawania materiału i trzeba go wsuwać ręcznie. Wtedy wychodzi on w postaci długich pasków. Wymień noże, postępując zgodnie z poniższymi instrukcjami.

1. Zdejmij lejek podający.



2. Obróć tarczę tnącą, aż ostrze będzie widoczne od strony leja zasypowego.

3. Odkręć śruby i nakrętki mocujące ostrze.



Podczas pracy w pobliżu noży należy zachować ostrożność i nosić rękawice.

4. Wyjmij stępione lub uszkodzone noże i sprawdź wzrokowo rowek walca tnącego oraz miejsce mocowania noży. Upewnij się, że są czyste i że nowe noże będą mogły przylegać równo do walca tnącego. Zamontuj nowe lub naostrzone noże tak, aby ich krawędzie były skierowane do góry.



Jeśli powierzchnia walca tnącego nie zostanie odpowiednio oczyszczona, a noże nie zostaną zamontowane równo z walcem tnącym, noże mogą pęknąć podczas dokręcania elementów mocujących.

Prześwit między nożami a płytą ścierną powinien wynosić około 1 mm w miejscu najbliższym wału wirnika i 3 mm w miejscu najbardziej oddalonym od wału wirnika. Są one lekko zwężane, aby umożliwić niewielki ruch walca tnącego podczas wcinania się w drewno.

Upewnij się, że wszystkie nakrętki zabezpieczające są odpowiednio dokręcone. Następnie obróć wałek tnący za pomocą długiego drewnianego pręta, aby upewnić się, że obraca się swobodnie.

PRZECHOWYWANIE

Jeśli rozdrabniacz do drewna nie będzie używany przez ponad 30 dni, należy wykonać poniższe czynności, aby przygotować urządzenie do przechowywania:

- Całkowicie opróżnij zbiornik paliwa. Zestarzałe paliwo zawiera duże ilości osadu i może zatykać gaźnik oraz ograniczać przepływ paliwa.
- Uruchom silnik i pozwól mu pracować, aż sam się wyłączy. Zapewni to, że w gaźniku nie pozostanie paliwo, a także pomoże zapobiec tworzeniu się osadów wewnątrz, które mogą uszkodzić silnik.
- Spuść olej z silnika, gdy jest jeszcze ciepły. Uzupełnij świeżym olejem klasy zalecanej w instrukcji obsługi silnika.
- Pozwól silnikowi ostygnąć. Wyjmij świecę zapłonową i wlej do cylindra 60 ml wysokiej jakości oleju silnikowego SAE-30. Powoli pociągnij za linkę rozrusznika, aby rozprowadzić olej. Załóż z powrotem świecę zapłonową.



Przed próbą uruchomienia urządzenia po okresie przechowywania należy wyjąć świecę zapłonową i spuścić cały olej z cylindra.



Do czyszczenia elementów z tworzyw sztucznych nie należy używać silnych detergentów ani środków czyszczących na bazie ropy naftowej. Substancje chemiczne mogą uszkodzić tworzywa sztuczne.

6. Rębak należy przechowywać w pozycji pionowej w czystym, suchym pomieszczeniu z dobrą wentylacją.



Nie przechowuj rozdrabniacza z paliwem w niewentylowanym pomieszczeniu, gdzie opary paliwa mogłyby dostać się do ognia, iskier, płomienia zapłonowego lub innych źródeł zapłonu.

Należy używać wyłącznie zatwierdzonych pojemników na paliwo.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Przyczyna	Sposób postępowania
Silnik nie uruchamia się	1. Odłączony przewód świecy zapłonowej 2. Brak paliwa lub paliwo jest przeterminowane 3. Silnik i/lub zawór paliwowy nie są w pozycji ON 4. Dźwignia ssania nie znajduje się w pozycji CLOSE 5. Zatkany przewód paliwowy 6. Zanieczyszczona świeca zapłonowa 7. Zatopienie silnika	1. Przewód świecy zapłonowej należy solidnie podłączyć do świecy 2. Napełnij zbiornik czystą, świeżą benzyną 3. Silnik i zawór paliwowy muszą znajdować się w pozycji ON 4. W przypadku rozruchu na zimno dźwignia ssania musi znajdować się w pozycji CLOSE 5. Oczyszcz przewód paliwowy 6. Wyczyść, wyreguluj odstęp elektrod lub wymień 7. Odczekaj kilka minut przed ponownym uruchomieniem, ale nie zalewaj silnika

Silnik pracuje nierówno	1. Przewód świecy zapłonowej jest poluzowany 2. Urządzenie pracuje z dźwignią ssania w pozycji ZAMKNIĘTEJ 3. Zatkany przewód paliwowy lub przeterminowane paliwo 4. Zatkany odpowietrznik 5. Woda lub zanieczyszczenia w układzie paliwowym 6. Zabrudzony filtr powietrza 7. Nieprawidłowa regulacja gaźnika	1. Podłącz i dokręć przewód świecy zapłonowej 2. Przesuń dźwignię ssania do pozycji OPEN 3. Oczyszcz przewód paliwowy. Napełnij zbiornik czystą, świeżą benzyną 4. Oczyszcz odpowietrznik 5. Opróżnij zbiornik paliwa. Napełnij go świeżym paliwem 6. Wyczyść lub wymień filtr powietrza 7. Zapoznaj się z instrukcją obsługi silnika
Silnik się przegrzewa	1. Niski poziom oleju silnikowego 2. Zabrudzony filtr powietrza 3. Ograniczony przepływ powietrza 4. Nieprawidłowa regulacja gaźnika	1. Napełnij skrzynię korbową odpowiednim olejem 2. Wyczyść filtr powietrza 3. Zdejmij obudowę i wyczyść 4. Zapoznaj się z instrukcją obsługi silnika
Działanie skrawania wydaje się zbyt wolne, rolka tnąca zacina się lub nie następuje nie jest wyrzucany, gdy silnik pracuje	1. Noże są tępe lub uszkodzone 2. Wałek tnący jest zablokowany przez zanieczyszczenia z leja zasypowego i rynny wyladowczej 3. Rynna wyladowcza jest zatkana	1. Uruchom silnik na pełnych obrotach 2. Naostrz lub wymień noże 3. Usuń nagromadzone zanieczyszczenia i obróć wałek tnący drewnianym patyczkiem, aby upewnić się, że obraca się swobodnie 4. Oczyszcz z zanieczyszczeń
Podczas rozdrabniania gałąź wydaje się nadmiernie wibrować i poruszać się, wydając nietypowy hałas	1. Noże są tępe lub uszkodzone 2. Noże nie są prawidłowo osadzone na walcu tnącym 3. Zbyt duża szczelina między nożami a płytą ścierną 4. Wirnik jest przeciążony materiałem	1. Naostrzyć lub wymienić noże 2. Poluzować śruby mocujące noże, ponownie ustawić noże i dokręcić śruby 3. Wyreguluj odstęp 4. Przed dodaniem kolejnej partii materiału do leja należy poczekać, aż urządzenie samo się oczyści
Noże rozdrabniacza uderzają o płytę ścierną	Odstęp między nożami a płytą ścierną jest nieprawidłowo ustawiony	Wyreguluj odstęp
Podczas holowania maszyna zbacza w lewo lub w prawo	Niskie ciśnienie w oponach	Dopompuj opony



Central distributor and warranty provider

Hahn & Sohn GmbH

Auf der Schanze 20

93413 Cham

tel.: +490 9944 890 9 896

info@hahn-sohn.eu

<https://www.hahn-sohn.eu/>

Warranty/post-warranty service

Hahn a syn s.r.o.

Lelkova 186/4,

747 21 Kravaře

info@hahn-sohn.cz

<https://www.hahn-sohn.eu/>